

# Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

---

Jahrgang 1896.

---

VI. Stück.

---

Ausgegeben und versendet am 13. Februar 1896.

---

# Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

---

Leto 1896.

---

VI. kos.

---

Izdan in razposlan 13. februvarija 1896.

---

## 7.

**Zakon**

z dné 17. januvarija 1896. l.,  
veljaven za vojvodino Kranjsko,  
o pospeševanji nižje vrste železnic.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine  
Kranjske ukazujem tako:

## § 1.

Izvršitev tistih za javni promet določenih  
železnic nižje vrste (lokalnih železnic, sekundar-  
nih železnic, vicinalnih železnic, malih železnic in  
dr. t.), katerih potreba ali hasnovitost je s stališča  
deželnih koristi brezdvobena, gledé katerih pa  
je vender dokazano, da deležniki (zlasti okraji,  
občine in zasebniki) niso v stanu docela pri-  
praviti vseh potrebnih novčnih sredstev, sme de-  
žela pospeševati: ali

- a) s tem, da prevzame poroštvo za letni čisti donos v zagotovilo največ štiri odstotnega obrestovanja in v dopustilni dóbi po načrtu izvršenega poplačila tistega dela napravne glavnice dotične železnice nižje vrste, ki se pripravi z izdajem prednostnih obveznic (železničnih zadolžnic) ali z najetjem hipotekarnega posojila; ali
- b) s tem, da dá posojilo, ki se knjižno zagotovi, z največ 4 odstotki obrestuje in v dopustilni dóbi poplača, eventualno proti poplačilu v prednostnih obveznicah, v obeh slučajih do visokosti sedemdesetih odstotkov od deželnega odbora (§ 10.) priznanih troškov za gradnjo;
- c) s tem, da dá prispevke à fonds perdu, jedenkrat plačujú glavnicó, ali pa v letninah (annuitetah).

## 7.

**Gesetz**

vom 17. Jänner 1896,  
wirksam für das Herzogthum Krain,  
betreffend die Förderung der Bahnen niederer  
Ordnung.

Über Antrag des Landtages Meines Herzog-  
thumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## § 1.

Die Ausführung jener für den öffentlichen Verkehr bestimmten Bahnen niederer Ordnung (Localbahnen, Secundärbahnen, Vicinalbahnen, Kleinbahnen u. dgl.), deren Nothwendigkeit oder Nützlichkeith vom Standpunkte der Landesinteressen außer Zweifel steht, bezüglich welcher jedoch dargethan erscheint, daß die Interessenten (insbesondere Bezirke, Gemeinden und Private) außer Stande sind, die erforderlichen Geldmittel zur Gänze aufzubringen, kann vom Lande gefördert werden: entweder

- a) durch Garantirung eines jährlichen Reinertragnisses behufs Sicherstellung der höchstens vierprocentigen Verzinsung und der innerhalb der Concessionsdauer planmäßig zu bewirkenden Tilgung des durch Ausgabe von Prioritätsobligationen (Eisenbahnschuldverschreibungen) oder durch Aufnahme eines Hypothekendarlehens zu beschaffenden Theiles des Anlagecapitals der betreffenden Bahn niederer Ordnung; oder
- b) durch Gewährung eines bürgerlich sicherzustellenden, mit höchstens vier Procent verzinslichen und innerhalb der Concessionsdauer rückzahlbaren Darlehens, eventuell gegen Refundirung in Prioritätsobligationen, in beiden Fällen bis zur Höhe von siebenzig Procent des vom Landesauschusse (§ 10) anerkannten Baraufwandes;
- c) durch Gewährung von Beiträgen à fonds perdu mittels einmaliger Capitalzahlung oder in Annuitäten.

Razven tega se sme dežela po obstoječih posebnih razmerah pri dobavi glavnice za takšne železnice nižje vrste udeležiti tudi s tem, da ista ali dá poroštvo za čisti donos v zmislu določila pod *lit. a)* gledé prednostnih akciij, ki se izdadó v popolnito troškov za gradnjo, z največ štiriodstotno zamudno dividendo oskrbé in med dopustilno dôbo razdolžé, ali pa da ista prevzame prednostne, oziroma osnovne akciije po polni nominalni vrednosti.

### § 2.

V § 1. misel vzeto podpora pa sme dati dežela železnicam nižje vrste samo takrat:

- a) kadar je potreba ali hasnovitost namerovane železniške gradnje s stališča deželnih koristi po sklepu deželnega zbora priznana (§ 9.), in
- b) kadar deležniki in država, skupno ali jedna teh dveh strank sama zase, ali

1. po razmeri potrebsčine zagotové prispevke, ki jih je za železniško gradnjo plačati k gradbenim troškom, priznanim od deželnega odbora, v visokosti najmenj petindvajsetih odstotkov *a fonds perdu* ali pa jih zagotové s tem, da prevzamejo akciije dotičnega podjetja v polni imenski vrednosti, ali pa

2. prevzamejo zaveznost, da bodo v slučajih, ko bi letni obrestni prebitki dotične železnice ne zadostovali v pokritje potrebsčine za obrestovanje in za razdolženje napravne glavnice v dopustilni dôbi, plačevali priplačila do najmenj treh osmin ( $\frac{3}{8}$ ) te letne skupne potrebsčine.

### § 3.

Za gradnjo in obrat, kakor tudi za društveno upravo po § 1. tega zakona od dežele pospeševanih železnic nižje vrste je pod primernim vplivanjem deželnega odbora praviloma preskrbeti pôtém dogovora z državno upravo ali pa z upravo stične železnice.

### § 4.

Za tiste železnice nižje vrste, za katerih gradnjo se pripravi glavnicca docela ali deloma s tem, da prevzamejo deležniki, dežela ali država osnovne akciije, je napraviti akcijska društva.

Društveni odbor sme šteti največ devet odbornikov, katerih dva imenuje deželni odbor.

Außerdem kann das Land nach Beschaffenheit der obwaltenden, besondern Verhältnisse sich an der Capitalsbeschaffung für solche Bahnen niederer Ordnung auch dadurch betheiligen, daß dasselbe entweder eine Reinertragsgarantie im Sinne der Bestimmung in *lit. a)* bezüglich der zur Ergänzung des Bauaufwandes auszugebenden, mit einer höchstens vierprocentigen Verzugsdividende auszustatten und innerhalb der Concessionsdauer zu tilgenden Prioritäts-Actien gewährt, oder Prioritäts-, beziehungsweise Stammactien zum vollen Nennwerte übernimmt.

### § 2.

Die im § 1 vorgefehene Unterstützung von Bahnen niederer Ordnung durch das Land kann nur dann eintreten:

- a) wenn die Nothwendigkeit oder Nützlichkeit des beabsichtigten Eisenbahnbaues vom Standpunkte der Landesinteressen durch Beschluß des Landtages anerkannt wird (§ 9), und
- b) wenn seitens der Interessenten und des Staates gemeinsam oder seitens eines dieser beiden Theile allein, entweder

1. nach Maßgabe des Erfordernisses für den Bahnbau einzuzahlende Beiträge zu dem durch den Landesausschuß anerkannten Bauaufwande in der Höhe von wenigstens fünfundzwanzig Procent *a fonds perdu* oder gegen Übernahme von Actien des Unternehmens zum vollen Nennwerte zugesichert werden, oder

2. die Verpflichtung übernommen wird, für den Fall, als die jährlichen Betriebsüberschüsse der in Frage kommenden Bahn zur Bedeckung des Erfordernisses für die Verzinsung, sowie für die Tilgung des Anlage-Capitals innerhalb der Concessionsdauer nicht ausreichen sollten, Zuschüsse bis zu mindestens drei Achtel ( $\frac{3}{8}$ ) dieses jährlichen Gesamt-Erfordernisses zu leisten.

### § 3.

Für den Bau und Betrieb, sowie für die gesellschaftliche Verwaltung der nach § 1 dieses Gesetzes vom Lande geförderten Bahnen niederer Ordnung ist unter entsprechender Einflussnahme des Landesausschusses in der Regel im Wege einer Vereinbarung mit der Staatsverwaltung oder mit der Verwaltung der Anschlussbahn Vorjorge zu treffen.

### § 4.

Für jene Bahnen niederer Ordnung, deren Baucapital ganz oder zum Theile durch Übernahme von Stammactien seitens der Interessenten, des Landes oder des Staates aufgebracht wird, sind besondere Actiengesellschaften zu bilden.

Der Gesellschaftsvorstand hat aus höchstens neun Mitgliedern zu bestehen, von welchen zwei vom Landesausschusse bestellt werden.

V društvena pravila je sprejeti določilo, da je opravila društvenega odbora kot častno službo opravljati brezplačno.

Tudi je v pravilih po razmerji dogovorov, katere za vsak slučaj posebej sklenejo udeleženi faktorji, določiti, če bode in v koliko bode iz čistih donosov dotičnega železničnega podjetja povrniti naprednine z obresti vred, katere dá dežela pod naslovom poročstva čistega donosa (§ 1., št. 1.).

## § 5.

Prednostne akcije tistih akejskih društev, ki se napravijo za železnice, podpirane od dežele na podstavi tega zakona, imajo pravico do štiriodstotne prednostne dividende pred osnovnimi akcijami.

Prednostne ali osnovne akcije, ki pridejo na podstavi določil tega zakona v posest dežele, se ne smejo prodati pred pretekom jednega leta, ki se računani od dneva obratnega odprtja dotične železnične proge.

## § 6.

Izjave deležnikov (okrajev, občin in zasebnikov), s katerimi se isti zavežejo, prevzeti akcije, plačati prispevke à *fonds perdu*, odstopiti zemljišča, dajati gradivo ali druge dajatve v blagu, morajo biti pravobvezno oddane v obliki, kakor jo določi deželni odbor (§ 10.).

Kadar bi deželniki (občine, okraji, zasebniki) zaostali v izpolnovanju takšnih zaveznosti, tedaj je deželni odbor upravičen, zoper občine in cestno-okrajne sklade postopati v zmiselnih uporabi zakona z dné 10. aprila 1881, dež. zak. št. 6, zoper druge deležnike pa pōtem politične eksekucije.

## § 7.

Dopustnost in pogoje za uporabo deželnih, okrajnih in občinskih cest v napravo in obrat železnice nižje vrste določi — brez kvare po zakonu ali dopustilnem pismu državni upravi pridržanega vplivanja na takšne naprave — deželni odbor.

Pri tem se je držati načela, da za takšno uporabo nikdar ni plačati posebne odškodnine, in da je uporabljati vsa mogoča, vsaj pa takšna olajšila in takšne ugodnosti, kakoršne so po tisti čas veljavnih določilih predpisane za državne ceste.

In die Gesellschaftsstatuten ist die Bestimmung aufzunehmen, daß die Functionen des Vorstandes der Gesellschaft als Ehrenämter unentgeltlich zu versehen sind.

Auch ist in den Statuten nach Maßgabe der von Fall zu Fall zwischen den beteiligten Factoren zu treffenden Vereinbarungen zu bestimmen, ob und inwieweit eine Rückzahlung der dem Lande aus dem Titel der Reinertragsgarantie (§ 1, Z. 1) etwa geleisteten Vorschüsse nebst Zinsen aus den Reinerträgen des betreffenden Bahnunternehmens stattzufinden haben wird.

## § 5.

Die Prioritätsactien jener Actiengesellschaften, welche für die auf Grund dieses Gesetzes vom Lande subventionirten Bahnen gebildet werden, haben Anspruch auf eine vierprocentige Vorzugsdividende vor den Stammactien.

Prioritäts- oder Stammactien, welche auf Grund der Bestimmungen dieses Gesetzes in den Besitz des Landes gelangen, dürfen vor Ablauf eines Jahres vom Tage der Betriebseröffnung der betreffenden Eisenbahnlinie an gerechnet, nicht veräußert werden.

## § 6.

Erklärungen der Interessenten (Bezirke, Gemeinden und Private), womit dieselben sich zur Übernahme von Actien, zu Beitragsleistungen à *fonds perdu*, zu Grundabtretungen, Materiallieferungen und sonstigen Naturalleistungen verpflichten, müssen rechtsverbindlich in der vom Landesauschusse (§ 10) festzusetzenden Form abgegeben werden.

Sollten Interessenten (Gemeinden, Bezirke, Private) mit der Erfüllung solcher Verpflichtungen im Rückstande bleiben, so ist der Landesauschuss berechtigt, gegen Gemeinden und Straßenbezirksconcurrenten in analoger Anwendung des Gesetzes vom 10. April 1881, L. G. B. Nr. 6, gegen sonstige Interessenten im Wege der politischen Execution vorzugehen.

## § 7.

Die Zulässigkeit und die Bedingungen für die Benützung von Landes-, Bezirks- und Gemeindestraßen zur Anlage und zum Betriebe von Bahnen niederer Ordnung sind unbeschadet der der Staatsverwaltung gesetz- oder concessionsmäßig vorbehaltenen Einflussnahme auf solche Anlagen vom Landesauschusse festzustellen.

Hierbei hat als Grundsatz zu gelten, daß für eine solche Benützung ein besonderes Entgelt in keinem Falle zu entrichten ist und daß alle thunlichen, zum mindesten aber jene Erleichterungen und Begünstigungen Anwendung zu finden haben, welche nach den jeweilig geltenden Normen für Reichsstraßen vorgeschrieben sind.

## § 8.

Letno potrebnost za zaveznosti, katere na podstavi tega zakona prevzame dežela, je zahtevati s primernim pokritjem v deželni proračunu, in pravilno porabo dovoljenih novčanih sredstev je izkazati v deželni računski knjigi.

## § 9.

Deželni zboru je pridržano sklepati in razsojati o načinu in visokosti finančne podpore, katere se dá posameznim železničnim podjetjem iz deželnih sredstev, o podrobnejših načinih za to potrebne novčane dobave in o prodaji v deželno posest dospelih prednostnih obveznic, prednostnih ali osnovnih akcijskih železničnih podjetij.

## § 10.

Deželni odboru pristaja v obče pripravljanje in nasvetovanje glede stvari, ki so po § 9. pridržane sklepanju in razsojanju deželnega zbora, kakor tudi izvrševanje dotičnih od deželnega zbora storjenih sklepov.

Zlasti je deželni odbor dolžan, presoditi predložene projekte, katerih stroške morajo plačati deležniki — brez kvare eventualnega povračila teh stroškov iz napravne glavnice dotične železniške proge — dalje začeti in izvršiti poizvedbe in razprave zaradi zagotovila gradnje železnice na podstavi tega zakona, skleniti dotične preliminarne pogodbe z deležniki, podjetniki in železničnimi upravami, kakor tudi započeti potrebne dogovore z državno upravo, vplivati na gradnjo in obrat železnice, presojati obratne in donosne račune, kakor tudi izvrševati po določilih tega zakona in sklepov deželnega zbora potrebne finančne transakcije.

Dokler deželni odbor nima na razpolaganje svojih organov za strokovno presojanje lokalno-železničnih projektov v tehničnem in trgovinskem oziru, mora vzeti svojim nasvetom in sklepom za podstavo uspeh pretresa, ki so ga o dotični stvari izvršili vladni organi.

## § 11.

Za presojanje železničnih projektov, ki jih je na podstavi tega zakona pospeševati, in za pretresanje vprašanj, ki se ozirajo na njih finančno podporo iz deželnih sredstev, je ustanoviti deželni

## § 8.

Das Jahreserfordernis für die auf Grund dieses Gesetzes durch das Land übernommenen Verpflichtungen, ist mit der entsprechenden Bedeckung durch den Landes-Voranschlag anzusprechen, und ist die ordnungsmäßige Verwendung der bewilligten Geldmittel im Landesrechnungsabschlusse auszuweisen.

## § 9.

Dem Landtage bleibt die Beschlussfassung und Entscheidung über die Art und Höhe der den einzelnen Bahnunternehmungen aus Landesmitteln zu gewährenden finanziellen Unterstützung, über die näheren Modalitäten der hiezu erforderlichen Geldbeschaffung und über die Veräußerung von in den Besitz des Landes gelangten Prioritätsobligationen, Prioritäts- oder Stammactien der Bahnunternehmungen vorbehalten.

## § 10.

Dem Landesauschusse obliegt im allgemeinen die Vorbereitung und Antragstellung hinsichtlich der nach § 9 der Beschlussfassung und Entscheidung des Landtages vorbehaltenen Angelegenheiten, sowie die Durchführung der diesfalls vom Landtage gefassten Beschlüsse.

Insbefondere obliegt dem Landesauschusse die Prüfung der vorgelegten Projecte, deren Kosten unbeschadet der eventuellen Refundirung derselben aus dem Anlagecapitale der betreffenden Bahnlinie von den Interessenten zu bestreiten sind, ferner die Einleitung und Durchführung der Vorerhebungen und Verhandlungen zum Zwecke der Sicherstellung des Baues von Eisenbahnen auf Grund dieses Gesetzes, der Abschluss von diesfälligen Präliminarverträgen mit den Interessenten, Unternehmern und Eisenbahnverwaltungen, sowie die Vornahme der erforderlichen Vereinbarungen mit der Staatsverwaltung, die Einflussnahme auf den Bau und Betrieb der Bahnen, die Überprüfung der Betriebs- und Ertragsrechnungen, sowie die Durchführung der in Gemäßheit dieses Gesetzes und der Beschlüsse des Landtages nothwendigen finanziellen Transactionen.

Insolange dem Landesauschusse nicht eigene Organe zur fachlichen Beurtheilung von Bahnprojecten in technischer und commerzieller Beziehung zur Verfügung stehen, hat derselbe seinen Anträgen und Beschlüssen das Ergebnis der diesfalls durch Organe der Regierung gepflogenen Prüfung zugrunde zu legen.

## § 11.

Zur Prüfung der auf Grund dieses Gesetzes zu fördernden Bahnprojecte und zur Erörterung der auf ihre finanzielle Unterstützung aus Landesmitteln Bezug habenden Fragen, wird ein Landes-

železnični svèt, katerega sestavo, uredbo in področje po nasvetu deželnega odbora določi deželni zbor.

## § 12.

Mojim ministrom za notranje stvari, za finance in trgovino je naročeno izvršiti ta zakon.

Na Dunaji dné 17. januarija 1896.

**Franc Jožef** s. r.

Badeni s. r. Bilinski s. r.

Glanz s. r.

## 8.

## Zakon

z dné 25. januarija 1896. l.,

veljaven za vojvodino Kranjsko,

s katerim se prenareja § 5. zakona z dné 13. junija 1882. l., dež. zak. št. 25 l. 1886., ob odkupu posestev se držoših novčih in prirodninskih davščin za cerkve, župnije in njih organe.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem takó:

## Člen I.

§ 5. zakona z dné 13. junija 1882. l., dež. zak. št. 25 l. 1886., je v svoji dosedanji besedi razveljavljen ter se odslej glasi:

## § 5.

Vrednost prirodninskih davščin se zračunja po cenah kraja dušnega pastirstva, h čigar okolišu spada zavezano posestvo, in to:

- a) pri prirodninah, ki so podvržene tržni ceni, po povprečni tržni ceni let 1885 do 1894. na trgu kraja dušnega pastirstva, oziroma na trgu, ki je kraju dušnega pastirstva najbližji;

eisenbahnrathe errichtet, dessen Zusammensetzung, Organisation und Wirkungsbereich vom Landtage über Antrag des Landesauschusses festgestellt wird.

## § 12.

Mit der Durchführung dieses Gesetzes werden Meine Minister des Innern, der Finanzen und des Handels betraut.

Wien den 17. Jänner 1896.

**Franz Josef** m. p.

Badeni m. p. Bilinski m. p.

Glanz m. p.

## 8.

## Gesetz

vom 25. Jänner 1896,

wirksam für das Herzogthum Krain,

mit welchem der § 5 des Gesetzes vom 13. Juni 1882, L. G. B. Nr. 25 de 1886, betreffend die Ablösung der auf Realitäten haftenden Geldgipfeln und Naturalleistungen für Kirchen, Pfarren und deren Organe abgeändert wird.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## Artikel I.

Der § 5 des Gesetzes vom 13. Juni 1882, L. G. B. Nr. 25 de 1886, wird in seiner gegenwärtigen Fassung außer Kraft gesetzt und hat künftighin zu lauten, wie folgt:

## § 5.

Die Ermittlung des Wertes der Naturalleistungen geschieht nach den Preisen der Seelsorgestation, zu deren Sprengel die verpflichtete Realität gehört, und zwar:

- a) bei Naturalien, welche Marktpreisen unterliegen, nach dem Durchschnitte der Marktpreise der Jahre 1885 bis 1894 des Marktes der Seelsorgestation beziehungsweise des der Seelsorgestation zunächst gelegenen Marktes;

b) pri prirodninah, ki nimajo tržne cene, ali pri katerih se o teh cenah ne more dobiti verjetno potrdilo, potem pri opravih v delu, po izvedencih, katerim se je pri tem ozirati na zgoraj navedeno povprečno dōbo.

#### Člen II.

Ta zakon je uporabljati tudi v onih vže oglašanih odkupnih slučajih, gledé katerih cene še niso bile pravomočno ustanovljene.

#### Člen III.

Mojim ministrom za notranje reči, za pravosodje in za finance je naročeno izvršiti ta zakon.

Na Dunaji dné 25. januarija 1896.

**Franc Jožef** s. r.

Badeni s. r. Bilinski s. r.

Gleispach s. r.

9.

### Razpis c. kr. deželne vlade v Ljubljani z dné 3. februvarija 1896. l., št. 1367,

s katerim se nekatera določila razpisa z dné 27. aprila 1895. l., št. 5500, dež. zak. št. 13, o izjemi od predpisa nedeljskega počitka prenaorejajo, oziroma dopolnjujejo.

#### § 1.

Prvi odstavek zgoraj navedenega razpisa, potem njegov člen B, C: 1, D in trgovinske obrte zadevajoči člen I so razveljavljeni in se odslej glasé tako:

Za spodaj navedene obrte je obrtno delo ob navadnih nedeljah pod pozneje navedenimi krajnimi in časovnimi določili dopuščeno.

Na velikonočno nedeljo in tisto nedeljo, za katero pride Božič, pa obrtno delo ni dopuščeno, v kolikor zakon z dné 16. januarija 1895. l., dež. zak. št. 21, in izvršitveni ukazi, ki so se k

b) bei Naturalien, die keinen Marktpreis haben, oder wo über diese Preise eine glaubwürdige Bescheinigung nicht erlangt werden kann, dann bei Arbeitsleistungen durch Sachverständige unter Berücksichtigung der obigen Durchschnittszeit.

#### Artikel II.

Dieses Gesetz ist auch auf jene bereits angemeldeten Ablösungsfälle anzuwenden, bezüglich welcher die Preise noch nicht rechtskräftig festgesetzt wurden.

#### Artikel III.

Meine Minister des Innern, der Justiz und der Finanzen werden mit dem Vollzuge dieses Gesetzes beauftragt.

Wien am 25. Jänner 1896.

**Franz Josef** m. p.

Badeni m. p. Bilinski m. p.

Gleispach m. p.

9.

### Erlaß der k. k. Landesregierung in Laibach vom 3. Februar 1896, Z. 1367,

mit welchem einige Bestimmungen des Erlasses vom 27. April 1895, Z. 5500, L. G. B. Nr. 13, betreffend die Ausnahme von der Vorschrift der Sonntagsruhe abgeändert, beziehungsweise ergänzt werden.

#### § 1.

Der erste Absatz des obbezogenen Erlasses, dann dessen Artikel B, C: 1, D und der die Handelsgewerbe betreffende Artikel I werden aufgehoben und haben dieselben weitershin zu lauten:

Für die nachbenannten Gewerbe wird die gewerbliche Arbeit an gewöhnlichen Sonntagen unter den später folgenden örtlichen und Zeitbestimmungen gestattet.

Am Ostersonntage und an jenem Sonntage, auf welchen das Weihnachtsfest fällt, ist jedoch die gewerbliche Arbeit nicht gestattet, sofern nicht das Gesetz vom 16. Jänner 1895, R. G. B. Nr. 21,

temu zakonu že izdali ali se še izdadó, ali nastopna določila ne določujejo izjem.

### B.

Za obrt frizêrjev, brivcev in lasničarjev:

V deželnem stolnem mestu Ljubljani, kakor tudi v uradnih krajih c. kr. okrajnih sodišč, potem na Jesenicah, na Savi in v zdravíškem okraji Bled do 3. ure popoldne.

Nadomestni počitni čas vsak torek in petek od 12. ure opoldne do 6. ure zvečer.

### C.

Za pekarski obrt:

1. V deželnem stolnem mestu Ljubljani: za izdelovanje do 10. ure dopoldne in od 10. ure zvečer dalje.

Za prodajo do 12. ure opoldne.

Nadomestni počitni čas vsak ponedeljek in četrtek od 10. ure dopoldne do 4. ure popoldne.

### D.

Za obrt sladičarjev (konditorjev):

1. V deželnem stolnem mestu Ljubljani je za izdelovanje tistih izdelkov, ki se ne morejo imeti v zalogi, in za njih prodajo nedeljsko delo in to tudi na velikonočno nedeljo in tisto nedeljo, za katero pride eventualno Božič, neomejeno dopuščeno.

Nadomestni počitni čas za vsakega v nedeljskem delu porabljenega delavca poljuben delavnik, ki se določi pri vstopu v delo, od 12. ure opoldne do 7. ure zjutraj prihodnjega dne.

2. V uradnih krajih c. kr. okrajnih sodišč:

- a) za izdelovanje do 10. ure dopoldne, toda samo za takšne stvari, ki se ne morejo imeti v zalogi;
- b) za prodajo ves dan.

Nadomestni počitni čas vsak ponedeljek in četrtek od 10. ure dopoldne do 4. ure popoldne.

## Za trgovske obrte vseh vrst.

### I.

V obče.

Ta obrt je dopuščeno izvrševati vse navadne nedelje v letu:

1. V deželnem stolnem mestu Ljubljani od 7. ure zjutraj do 12. ure opoldne.

2. V uradnih krajih c. kr. okrajnih sodišč do 2. ure popoldne, izvzemši tiste ure, na katere

und die hiezu erlassenen und erfließenden Ausführungsverordnungen oder die nachstehenden Bestimmungen Ausnahmen feststellen.

### B.

Für das Gewerbe der Friseure, Raseure und Perückenmacher:

In der Landeshauptstadt Laibach, sowie in den Amtsorten der k. k. Bezirksgerichte, dann in den Orten Aßling, Sava und im Curayon Welbes bis 3 Uhr Nachmittags.

Ersatzruhezeit Dienstag und Freitags von 12 Uhr Mittags bis 6 Uhr Abends.

### C.

Für das Bäckergerwebe:

1. In der Landeshauptstadt Laibach: für die Erzeugung bis 10 Uhr Vormittags und von 10 Uhr Abends an.

Für den Verschleiß bis 12 Uhr Mittags.

Ersatzruhezeit Montags und Donnerstags von 10 Uhr Vormittags bis 4 Uhr Nachmittags.

### D.

Für das Gewerbe der Zuckerbäcker (Conditore):

1. In der Landeshauptstadt Laibach ist für die Erzeugung jener Producte, welche nicht in Vorrath gehalten werden können und für den Verschleiß die Sonntagsarbeit, u. zw. auch am Ostersonntage und jenem Sonntage, auf welchem eventuell das Weihnachtsfest fällt, unbeschränkt gestattet.

Ersatzruhezeit für jeden in der Sonntagsarbeit verwendeten Arbeiter an einem beliebigen beim Eintritte in die Arbeit zu bestimmenden Wochentage von 12 Uhr Mittags bis 7 Uhr Morgens des nächsten Tages.

2. In den Amtsorten der Bezirksgerichte:

- a) für die Erzeugung bis 10 Uhr Vormittags jedoch nur für jene Waren, welche nicht in Vorrath gehalten werden können;
- b) für den Verschleiß den ganzen Tag.

Ersatzruhezeit Montags und Donnerstags von 10 Uhr Vormittags bis 4 Uhr Nachmittags.

## Für die Handelsgewerbe aller Art.

### I.

Im Allgemeinen.

Der Betrieb dieser Gewerbe ist gestattet an sämtlichen gewöhnlichen Sonntagen des Jahres:

1. In der Landeshauptstadt Laibach von 7 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

2. In den Amtsorten der k. k. Bezirksgerichte bis 2 Uhr Nachmittags, mit Ausnahme der auf den Früh- und Nachmittagsgottesdienst entfallenden

pade jutranja in popoldanska služba božja, med katero morajo biti prodajalnice zaprte.

3. V drugih župnih (farnih) krajih do 4. ure popoldne, izvzemši tiste ure, na katera pade jutranja, dopoldanska in popoldanska služba božja, med katero morajo biti prodajalnice zaprte.

### § 2.

Ugodnost, dovoljena občini Vinica v političnem okraji Črnomelj, vpoštevaje nje posebne krajne razmere, za šesto nedeljo po veliki noči in za nedeljo po prazniku Marijinega imena, da se smejo izvrševati vsi trgovinski obrti od 6. ure zjutraj do 12. ure opoldne in od 2. do 6. ure popoldne, se razteza tudi na nedelje, v določenih razpisa z dné 27. aprila 1895. l., št. 5500, dež. zak. št. 13, za izvrševanje trgovinskih obrtov vsake vrste pod II: b navedene.

### § 3.

Vpoštovanje posebne krajne razmere je nadalje dopuščeno izvrševati vse trgovinske obrte v političnem okraji Radovljica:

1. V zdravškem okraji Bled za dōbo od 1. oktobra jednega do 1. maja prihodnjega leta od 7. ure zjutraj do 3. ure popoldne, toda s to omejitvijo, da se smejo v tem obratnem času pomožni delavci samo 6 ur uporabljati;

2. Na Jesenicah in na Savi tiste nedelje, na katere pade praznik sv. Valentina (14. februvarija) in sv. Petra in Pavla (29. junija) od 7. ure zjutraj do 12. ure opoldne in od 1 do 5. ure popoldne.

### § 4.

Ta razpis stopi v veljavnost tist dan, ko se razglasi v deželnem zakoniku.

C. kr. deželni predsednik:  
**Viktor baron Hein** s. r.

Stunden, während welcher die Verkauflocalitäten geschlossen zu halten sind.

3. In den sonstigen Pfarrorten bis 4 Uhr Nachmittags, mit Ausnahme der auf den Früh-, Vormittags- und Nachmittagsgottesdienst entfallenden Stunden, während welcher die Verkauflocalitäten geschlossen zu halten sind.

### § 2.

Die in Berücksichtigung besonderer localer Verhältnisse der Gemeinde Weinitz im politischen Bezirke Tschernembl für den sechsten Sonntag nach Ostern und für den Sonntag nach Maria Namensfest gewährte Begünstigung des Betriebes sämtlicher Handelsgewerbe von 6 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags und von 2—6 Uhr Nachmittags wird auch auf die in den Bestimmungen des Erlasses vom 27. April 1895, Z. 5500, L. G. B. Nr. 13, für den Betrieb der Handelsgewerbe aller Art sub II: b angeführten Sonntage ausgedehnt.

### § 3.

In Berücksichtigung besonderer localer Verhältnisse wird ferner der Betrieb sämtlicher Handelsgewerbe gestattet im politischen Bezirke Radmannsdorf:

1. Im Curayone Welbes für die Zeit vom 1. October des einen Jahres bis 1. Mai des nächsten Jahres von 7 Uhr Früh bis 3 Uhr Nachmittags jedoch mit der Beschränkung, daß innerhalb dieser Betriebszeit die Verwendung von Hilfsarbeitern nur 6 Stunden stattfinden darf.

2. In den Orten Aßling und Sava, an jenen Sonntagen, auf welche das Fest des hl. Valentin (14. Februar), und des hl. Peter und Paul (29. Juni) fällt, von 7 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags und von 1—5 Uhr Nachmittags.

### § 4.

Dieser Erlaß tritt mit dem Tage der Verlautbarung im Landesgesetzblatte in Wirksamkeit.

Der k. k. Landespräsident:  
**Victor Freiherr von Hein** m. p.

**Popravek.** V VI. kosu letnika 1896. tega deželnega zakonika se je v razglasu, natisnjem pod št. 9, c. kr. deželne vlade v Ljubljani z dné 3. februvarja 1896. l., št. 1367, v § 1. pri I, odstavek 2, z besedami „popoldanska služba božja“ primerila tiskovna napaka, ki je je popraviti tako, da se mora na navedenem mestu pravilno glasiti: „dopoldanska služba božja.“

**Berichtigung.** Im VI. Stücke des Jahrganges 1896 dieses Landesgesetzblattes hat sich in der sub Nr. 9 enthaltenen Kundmachung der Landesregierung in Laibach vom 3. Februar 1896, Z. 1367, bei I. Abs. 2 des § 1 durch das Wort „Nachmittagsgottesdienst“ ein Druckfehler eingeschlichen, welcher dahin berichtigt wird, daß es an der angegebenen Stelle richtig zu heißen hat: „Vormittagsgottesdienst.“

